



08/231-616/PP
30.05.2023

КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

II СЕСІЯ IX СКЛИКАННЯ

РІШЕННЯ

№ _____

Про затвердження технічних документів із землеустрою щодо інвентаризації земель



253981743

Відповідно до статей 9, 20, 79¹, 83, 122, 186 Земельного кодексу України, статей 35, 57 Закону України «Про землеустрій», Закону України «Про Державний земельний кадастр», Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо розмежування земель державної та комунальної власності», пункту 34 частини першої статті 26 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Порядку проведення інвентаризації земель, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 05 червня 2019 року № 476, Порядку ведення Державного земельного кадастру, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 17 жовтня 2012 року № 1051, рішення Київської міської ради від 10 вересня 2015 року № 958/1822 «Про інвентаризацію земель міста Києва» та враховуючи, що земельні ділянки зареєстровані в Державному земельному кадастрі, розглянувши технічні документації із землеустрою щодо інвентаризації земель, Київська міська рада

ВИРІШИЛА:

1. Затвердити технічні документації із землеустрою щодо інвентаризації земель та віднести земельні ділянки до відповідної категорії земель, виду цільового призначення земельних ділянок згідно з додатком до цього рішення (справа-контейнер № 253981743).

2. Департаменту земельних ресурсів виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) вжити заходів щодо державної реєстрації права комунальної власності територіальної громади м. Києва на земельні ділянки згідно з додатком до цього рішення у порядку, встановленому Законом України «Про державну реєстрацію речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень».

3. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київської міської ради з питань архітектури, містобудування та земельних відносин.

Київський міський голова

Віталій КЛИЧКО

ПОДАННЯ:

Заступник голови
Київської міської державної адміністрації
з питань здійснення самоврядних повноважень



Петро ОЛЕНИЧ

Директор Департаменту земельних ресурсів
виконавчого органу Київської міської ради
(Київської міської державної адміністрації)



Валентина ПЕЛИХ

Начальник юридичного управління
Департаменту земельних ресурсів
виконавчого органу Київської міської ради
(Київської міської державної адміністрації)



Дмитро РАДЗІВСЬКИЙ

ПОГОДЖЕНО:

Постійна комісія Київської міської ради
з питань архітектури, містобудування
та земельних відносин

Голова

Михайло ТЕРЕНТЬЄВ

Секретар

Юрій ФЕДОРЕНКО

В.о. начальника управління правового
забезпечення діяльності
Київської міської ради

Валентина ПОЛОЖИШНИК

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

№ ПЗН-54763 від 23.05.2023

до проекту рішення Київської міської ради:
*Про затвердження технічних документацій із
землеустрою щодо інвентаризації земель*

До кадастрової справи
№ 253981743



1. Юридична особа:

Назва	<i>КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА</i>
Перелік засновників (учасників) юридичної особи*	<i>КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА Адреса засновника: м. Київ, Шевченківський район, вул. Хрещатик, 36</i>
Кінцевий бенефіціарний власник (контролер)*	<i>Відсутній</i>
Реєстраційний номер:	<i>від 05.04.2023 № 253981743</i>

*за даними Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань.

2. Відомості про земельні ділянки: зазначені у додатку до проекту рішення Київської міської ради.

3. Обґрунтування прийняття рішення.

Відповідно до рішення Київської міської ради від 10.09.2015 № 958/1822 «Про інвентаризацію земель міста Києва» та на виконання Міської цільової програми використання та охорони земель міста Києва на 2022-2025 роки, затвердженої рішенням Київської міської ради від 07.10.2021 № 2727/2768, з дотриманням вимог Земельного кодексу України, Закону України «Про землеустрій», Закону України «Про Державний земельний кадастр», Порядку проведення інвентаризації земель, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 05.06.2019 № 476 та Порядку ведення Державного земельного кадастру, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 17.10.2012 № 1051, комунальним підприємством «Київський інститут земельних відносин» виконані заходи з розробки технічних документацій із землеустрою щодо інвентаризації земель.

Відповідно до статей 9, 20, 79¹, 83, 122, 186 Земельного кодексу України, статей 35, 57 Закону України «Про землеустрій» та враховуючи, що земельні ділянки зареєстровані в Державному земельному кадастрі, Департаментом земельних ресурсів виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) розроблено відповідний проект рішення Київської міської ради.

4. Мета прийняття рішення.

Метою прийняття рішення є затвердження технічних документацій із землеустрою щодо інвентаризації земель на території міста Києва для забезпечення формування земель комунальної власності територіальної громади міста Києва та подальшого оформлення прав на них, в тому числі спрощення процедури оформлення прав на землю, підвищення ефективності міського землекористування, збільшення надходжень коштів до міського бюджету від плати за землю, продажу земельних ділянок на земельних торгах та права оренди на них тощо.

5. Особливі характеристики земельних ділянок: зазначені у додатку до проекту рішення Київської міської ради.

6. Стан нормативно-правової бази у даній сфері правового регулювання.

Загальні засади та порядок проведення інвентаризації земель визначено Земельним кодексом України, Законом України «Про землеустрій», Законом України «Про Державний земельний кадастр», Порядком проведення інвентаризації земель, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 05.06.2019 № 476 та Порядком ведення Державного земельного кадастру, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 17.10.2012 № 1051.

Проект рішення не містить інформацію з обмеженим доступом у розумінні статті 6 Закону України «Про доступ до публічної інформації».

Проект рішення не стосується прав і соціальної захищеності осіб з інвалідністю та не матиме впливу на життєдіяльність цієї категорії.

7. Фінансово-економічне обґрунтування.

Реалізація рішення не потребує додаткових витрат міського бюджету.

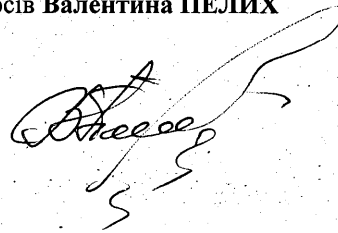
8. Прогноз соціально-економічних та інших наслідків прийняття рішення.

Наслідками прийняття розробленого проекту рішення стане:

- реалізація зацікавленою особою своїх прав щодо використання земельної ділянки;
- підвищення ефективності міського землекористування;
- збільшення надходжень коштів до міського бюджету від плати за землю, продажу земельних ділянок та права оренди землі тощо.

Доповідач: директор Департаменту земельних ресурсів **Валентина ПЕЛИХ**

Директор Департаменту земельних ресурсів



Валентина ПЕЛИХ

Додаток
до рішення Київської міської ради
від _____ № _____

Порядковий номер	Реєстраційний номер справи	Назва технічної документації із землеустрою	Кадастровий номер земельної ділянки	Площа земельної ділянки, га	Адреса	Категорія земель	Код виду цільового призначення, назва
1	762835527	Технічна документація із землеустрою щодо інвентаризації земель на території кадастрового кварталу 66:341 обмеженого вулицею Лобачевського, провулком Краснокутським, вулицею Двінською та вулицею Сосницькою у Дніпровському районі м. Києва	8000000000:66:341:0002	0,0114	вулиця Сосницька, 10, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	14.02 Для розміщення, будівництва, експлуатації та обслуговування будівель і споруд об'єктів передачі електричної енергії
			8000000000:66:341:0001	0,0273	вулиця Сосницька, 10, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	11.04 Для розміщення та експлуатації основних, підсобних і допоміжних будівель та споруд технічної інфраструктури (виробництва та розподілення газу, постачання пари та гарячої води, збирання, очищення та розподілення води)
			8000000000:66:341:0004	0,7926	вулиця Сосницька, 10, Дніпровський район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.03 Для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку
			8000000000:66:341:0006	0,0490	провулок Краснокутський, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.04 Для розміщення та експлуатації будівель і споруд автомобільного транспорту та дорожнього господарства

2	511552612	Технічна документація із землеустрою щодо інвентаризації земель на території кадастрового кварталу 66:441 обмеженого проспектом Навої Алішера, вулицею Старосільською, вулицею Призалізничною та вулицею Марка Черемшини у Дніпровському районі м. Києва	8000000000:66:441:0015	0,0172	вулиця Марка Черемшини, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.04 Для розміщення та експлуатації будівель і споруд автомобільного транспорту та дорожнього господарства
			8000000000:66:441:0001	1,6918	вулиця Призалізнична, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.01. Для розміщення та експлуатації будівель і споруд залізничного транспорту
			8000000000:66:441:0002	0,0016	вулиця Марка Черемшини, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	14.02 Для розміщення, будівництва, експлуатації та обслуговування будівель і споруд об'єктів передачі електричної енергії
			8000000000:66:441:0004	0,0016	вулиця Марка Черемшини, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	14.02 Для розміщення, будівництва, експлуатації та обслуговування будівель і споруд об'єктів передачі електричної енергії
			8000000000:66:441:0005	0,0016	вулиця Марка Черемшини, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	14.02 Для розміщення, будівництва, експлуатації та обслуговування будівель і споруд об'єктів передачі електричної енергії
			8000000000:66:441:0016	1,4546	вулиця Марка Черемшини, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.04 Для розміщення та експлуатації будівель і споруд автомобільного транспорту та дорожнього господарства
			8000000000:66:441:0003	0,0016	вулиця Марка Черемшини, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	14.02 Для розміщення, будівництва, експлуатації та обслуговування будівель і споруд об'єктів передачі електричної енергії

8000000000:66:441:0011	0,0374	вулиця Марка Черемшини, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.13 Земельні ділянки загального користування, які використовуються як вулиці, майдани, проїзди, дороги, набережні
8000000000:66:441:0014	0,1129	вулиця Марка Черемшини, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.04 Для розміщення та експлуатації будівель і споруд автомобільного транспорту та дорожнього господарства
8000000000:66:441:0006	0,0875	вулиця Марка Черемшини, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.04 Для розміщення та експлуатації будівель і споруд автомобільного транспорту та дорожнього господарства
8000000000:66:441:0007	0,0016	вулиця Марка Черемшини, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	14.02 Для розміщення, будівництва, експлуатації та обслуговування будівель і споруд об'єктів передачі електричної енергії
8000000000:66:441:0008	0,0016	вулиця Марка Черемшини, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	14.02 Для розміщення, будівництва, експлуатації та обслуговування будівель і споруд об'єктів передачі електричної енергії
8000000000:66:441:0010	0,1486	вулиця Старосільська, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.04 Для розміщення та експлуатації будівель і споруд автомобільного транспорту та дорожнього господарства

			8000000000:66:441:0013	0,9293	вулиця Старосільська, 1, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	11.03 Для розміщення та експлуатації основних, підсобних і допоміжних будівель та споруд будівельних організацій та підприємств
			8000000000:66:169:0044	0,0529	проспект Навої Алішера, 1а, Дніпровський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.04 Для розміщення та експлуатації будівель і споруд автомобільного транспорту та дорожнього господарства
3	252390197	Технічна документація із землеустрою щодо інвентаризації земель на території кадастрового кварталу 62:249 обмеженого 34 кварталом Білодібровного лісництва комунального підприємства "Дарницьке лісопаркове господарство" у Деснянському районі м. Києва	8000000000:62:249:0001	44,9884	34 квартал Білодібровного лісництва комунального підприємства "Дарницьке лісопаркове господарство", Деснянський район, місто Київ	Землі лісогосподарського призначення	09.01 Для ведення лісового господарства і пов'язаних з ним послуг
			8000000000:62:249:0002	0,8306	Деснянський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	11.07 Земельні ділянки загального користування, які використовуються як зелені насадження спеціального призначення
			8000000000:62:249:0003	0,5479	Деснянський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.04 Для розміщення та експлуатації будівель і споруд автомобільного транспорту та дорожнього господарства
			8000000000:62:249:0004	0,3973	Деснянський район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	11.07 Земельні ділянки загального користування, які використовуються як зелені насадження спеціального призначення

4	615925244	Технічна документація із землеустрою щодо інвентаризації земель на території кадастрового кварталу 63:258 обмеженого вул. Павла Чубинського, вул. Ялтинською, вул. Ісмаїла Гаспринського та вул. Юрія Пасхаліна у Дарницькому районі м. Києва	8000000000:63:258:0008	0,3878	вулиця Пасхаліна Юрія, 5, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.10 Для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку з об'єктами торгово-розважальної та ринкової інфраструктури
			8000000000:63:258:0012	0,3478	вулиця Павла Чубинського, 8, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.10 Для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку з об'єктами торгово-розважальної та ринкової інфраструктури
			8000000000:63:258:0003	0,2433	вулиця Павла Чубинського, 10, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.10 Для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку з об'єктами торгово-розважальної та ринкової інфраструктури
			8000000000:63:258:0004	0,2940	вулиця Ялтинська, 6, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.10 Для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку з об'єктами торгово-розважальної та ринкової інфраструктури
			8000000000:63:258:0001	0,4470	вулиця Павла Чубинського, 8а, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.03 Для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку
			8000000000:63:258:0011	0,3527	вулиця Ялтинська, 8, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.10 Для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку з об'єктами торгово-розважальної та ринкової інфраструктури

8000000000:63:258:0005	0,8877	вулиця Пасхаліна Юрія, 7а, вулиця Ялтинська, 8/1, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.03 Для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку
8000000000:63:258:0007	0,1338	вулиця Ісмаїла Гаспринського, 9, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	03.15 Для будівництва та обслуговування інших будівель громадської забудови
8000000000:63:258:0783	0,3137	вулиця Пасхаліна Юрія, 7, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.03 Для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку
8000000000:63:258:0010	0,5190	вулиця Ялтинська, Дарницький район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.13 Земельні ділянки загального користування, які використовуються як вулиці, майдани, проїзди, дороги, набережні
8000000000:63:258:0002	0,1936	вулиця Ісмаїла Гаспринського, Дарницький район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.04 Для розміщення та експлуатації будівель і споруд автомобільного транспорту та дорожнього господарства
8000000000:63:258:0006	0,1485	вулиця Пасхаліна Юрія, Дарницький район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.04 Для розміщення та експлуатації будівель і споруд автомобільного транспорту та дорожнього господарства
8000000000:63:258:0009	0,0976	вулиця Пасхаліна Юрія, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.12 Земельні ділянки загального користування, які використовуються як внутрішньоквартальні проїзди, пішохідні зони

5	440526569	Технічна документація із землеустрою щодо інвентаризації земель на території кадастрового кварталу 63:359 обмеженого вул. Тростянецька, вул. Дениса Антіпова, вул. Михайлини Коцюбинської та вул. Севастопольська у Дарницькому районі м. Києва	8000000000:63:359:0001	0,3378	вулиця Тростянецька, 51-53, Дарницький район, місто Київ	Землі рекреаційного призначення	07.08 Земельні ділянки загального користування, які використовуються як зелені насадження загального користування
			8000000000:63:359:0002	0,6161	вулиця Тростянецька, 51, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.10 Для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку з об'єктами торгово-розважальної та ринкової інфраструктури
			8000000000:63:359:0003	0,0650	вулиця Михайлини Коцюбинської, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.12 Земельні ділянки загального користування, які використовуються як внутрішньоквартальні проїзди, пішохідні зони
			8000000000:63:359:0004	0,0142	вулиця Севастопольська, 24, Дарницький район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	14.02 Для розміщення, будівництва, експлуатації та обслуговування будівель і споруд об'єктів передачі електричної енергії
			8000000000:63:359:0005	0,0200	вулиця Севастопольська, 24, Дарницький район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	11.04 Для розміщення та експлуатації основних, підсобних і допоміжних будівель та споруд технічної інфраструктури (виробництва та розподілення газу, постачання пари та гарячої води, збирання, очищення та розподілення води)
			8000000000:63:359:0006	0,4401	вулиця Тростянецька, 53, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.03 Для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку

	8000000000:63:359:0007	0,1305	вулиця Тростянецька, Дарницький район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.04 Для розміщення та експлуатації будівель і споруд автомобільного транспорту та дорожнього господарства
	8000000000:63:359:0008	0,0711	вулиця Севастопольська, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.12 Земельні ділянки загального користування, які використовуються як внутрішньоквартальні проїзди, пішохідні зони
	8000000000:63:359:0009	0,1394	вулиця Тростянецька, Дарницький район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	12.13 Земельні ділянки загального користування, які використовуються як вулиці, майдани, проїзди, дороги, набережні
	8000000000:63:359:0010	0,0049	вулиця Тростянецька, Дарницький район, місто Київ	Землі промисловості, транспорту, електронних комунікацій, енергетики, оборони та іншого призначення	11.04 Для розміщення та експлуатації основних, підсобних і допоміжних будівель та споруд технічної інфраструктури (виробництва та розподілення газу, постачання пари та гарячої води, збирання, очищення та розподілення води)
	8000000000:63:359:0053	0,5324	вулиця Севастопольська, 24, Дарницький район, місто Київ	Землі житлової та громадської забудови	02.03 Для будівництва і обслуговування багатоквартирного житлового будинку
	Всього		58,9243		

Київський міський голова

Віталій КЛИЧКО



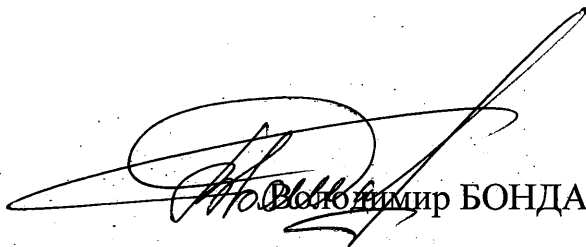
**Заступник міського голови –
секретар Київської міської ради**

Терентьеву М. О.
Положишник В. О.

Прошу розглянути проєкт рішення від 30.05.2023
№ 08/231 - 616/ПР в установленому порядку.

Омельченко А. В.

Для контролю за проходженням та тиражування.


Володимир БОНДАРЕНКО

“30” травня 2023 року
№ 08/231 - 616/ПР

08/231-618/MP
30.05.2023



УКРАЇНА

ВИКОНАВЧИЙ ОРГАН КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ
(КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ)

ДЕПАРТАМЕНТ ЗЕМЕЛЬНИХ РЕСУРСІВ

вул. Хрещатик, 32-а, м. Київ, 01001 тел. (044) 202 78 15

Контактний центр міста Києва (044) 15 51 E-mail: kyivland@kyivcity.gov.ua Код ЄДРПОУ 26199097

30.05.23. № 05715-СА-54763

Заступнику міського голови-
секретарю Київської міської ради
Володимиру БОНДАРЕНКУ

Шановний Володимире Володимировичу!

Департамент земельних ресурсів виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) відповідно до пункту 3 статті 26 Регламенту Київської міської ради, затвердженого рішенням Київської міської ради від 04.11.2021 № 3135/3176, направляє проєкт рішення Київської міської ради «Про затвердження технічних документацій із землеустрою щодо інвентаризації земель» (справа-контейнер **253981743**) для подальшого опрацювання.


Додатки:

- проєкт рішення Київської міської ради «Про затвердження технічних документацій із землеустрою щодо інвентаризації земель» (253981743) на 10 арк. в 1 прим.;
- пояснювальна записка на 2 арк. в 1 прим.;
- оригінал технічної документації із землеустрою щодо інвентаризації земель (справа № 762835527) 1 книга в 1 прим.;
- оригінал технічної документації із землеустрою щодо інвентаризації земель (справа № 511552612) 1 книга в 1 прим.;
- оригінал технічної документації із землеустрою щодо інвентаризації земель (справа № 252390197) 1 книга в 1 прим.;
- оригінал технічної документації із землеустрою щодо інвентаризації земель (справа № 615925244) 1 книга в 1 прим.;

- оригінал технічної документації із землеустрою щодо інвентаризації земель (справа № 440526569) 1 книга в 1 прим.;
- витяги з бази даних Міського земельного кадастру на 5 арк. в 1 прим.;
- матеріали супутникової фотозйомки на 5 арк. в 1 прим.

З повагою

Директор



Валентина ПЕЛИХ